

## Walenty Baluk

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie  
ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-3295-4872>  
e-mail: [walenty.baluk@mail.umcs.pl](mailto:walenty.baluk@mail.umcs.pl)

# Sprawozdanie z działalności Centrum Europy Wschodniej UMCS w 2023 r.<sup>1</sup>

Centrum (CEW UMCS) jako ogólnouczelniana jednostka realizuje podstawowe zadania poprzez działalność naukową, wydawniczą, edukacyjną i organizacyjną.

## I. Organizacja i współorganizacja seminariów, wykładów i konferencji:

1. *Demokracja vs dyktatura w kontekście wojny Rosji przeciwko Ukrainie*, panel dyskusyjny w ramach Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Demokracja w procesie przemian” (organizatorzy: CEW UMCS, Wydział Politologii i Dziennikarstwa oraz Fundacja Instytut Bałkański), Lublin 13 stycznia 2023 r.
2. *Zbrodnie wojenne Rosji w Ukrainie w latach 2022–2023*, seminarium naukowe (organizatorzy: Instytut Nauk o Polityce i Administracji UMCS, Wydział Prawa i Administracji UMCS oraz Instytut Europy Środkowej w Lublinie), Lublin 16 czerwca 2023 r.
3. *Jak dokumentować historie o wojnie?*, I Międzynarodowa Szkoła Komunikowania (organizatorzy: Instytut Stosunków Międzynarodowych UMCS, Instytut Nauk o Polityce i Administracji UMCS, Centrum Europy Wschodniej UMCS, Instytut Europy Środkowej w Lublinie, Ośrodek „Brama Grodzka – Teatr NN”, Fundacja Rinata Achmetowa, Kijowski Uniwersytet Narodowy im. T. Szewczenki), Lublin–Kijów 12–14 września 2023 r.
4. *Strategiczne partnerstwo Polski i Ukrainy w kontekście geopolityki regionu Europy Środkowo-Wschodniej*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa (organizatorzy: Instytut Stosunków Międzynarodowych Kijowskiego Uniwersytetu Narodowego im. Tarasa Szewczenki, Instytut Stosunków Międzynarodowych

<sup>1</sup> Sprawozdanie zostało sporządzone we współpracy z Elżbietą Gardjas-Ziętek (Centrum Europy Wschodniej UMCS; e-mail: [cew@mail.umcs.pl](mailto:cew@mail.umcs.pl)).

UMCS, Centrum Europy Wschodniej UMCS, Instytut Europy Środkowej w Lublinie), Kijów 11 października 2023 r.

5. *Wojna rosyjsko-ukraińska w kontekście rewizji granic w Europie Środkowej i Wschodniej*, panel w ramach Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej „Czy granice są chwilowym odbiciem siły państwa? Problem terytorium i granicy państwa we współczesnej myśli politycznej” (organizatorzy: Instytutem Stosunków Międzynarodowych UMCS, Centrum Europy Wschodniej UMCS), Lublin 7 grudnia 2023 r.
6. *Mediatyzacja historii w Ukrainie w okresie wojny rosyjsko-ukraińskiej*, panel w ramach Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Mediatyzacja pamięci” (organizatorzy: Instytut Stosunków Międzynarodowych UMCS, Centrum Europy Wschodniej UMCS, Czerniowiecki Uniwersytet Narodowy im. J. Fed'kowycza), Lublin 7 grudnia 2023 r.

## II. Udział pracowników w konferencjach i wydarzeniach zewnętrznych:

Prof. dr hab. Walenty Baluk:

1. *Demokracja vs dyktatura w kontekście wojny Rosji przeciwko Ukrainie*, panel dyskusyjny w ramach Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Demokracja w procesie przemian”, Lublin 13 stycznia 2023 r., dyrektor CEW UMCS, moderowanie.
2. *Zakres i dynamika zagrożeń militarnych i niemilitarnych po wybuchu wojny rosyjsko-ukraińskiej*, panel w ramach III Międzynarodowego Forum Bezpieczeństwa, Lublin 20 kwietnia 2023 r., moderowanie.
3. *Wojna w Ukrainie i jej społeczne, psychologiczne oraz polityczne konsekwencje*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa, wystąpienie: *Militarne i pozamilitarne aspekty wojny Rosji przeciwko Ukrainie w latach 2014–2022*, Krasieczyn 8–10 maja 2023 r.
4. *Zagrożenia bezpieczeństwa w procesach globalizacji. Zagrożenia militarne*, międzynarodowa konferencja naukowa, Zamość 18–19 maja 2023 r.
5. *Розвиток політичної науки: європейські практики і національні перспективи*, XIII Międzynarodowa Konferencja Naukowa, wystąpienie: *Партнерство Польщі та України у контексті безпеки Центрально-Східної Європи*, funkcja: przewodniczący Międzynarodowego Komitetu Organizacyjnego Konferencji, 14 czerwca 2023 r., forma udziału – zdalna.
6. *Globalna wojna informacyjna*, konferencja z cyklu Niepodległość Informacji podczas XXXI Międzynarodowego Salonu Przemysłu Obronnego (MSPO), Kielce 5 września 2023 r.
7. *Nowe wartości Starego Kontynentu – Europa u progu zmian*, Forum Ekonomiczne w Karpaczu, wystąpienie w panelu: *Rosyjskie społeczeństwo wobec wojny w Ukrainie*, Karpacz 5–7 września 2023 r.

8. Pierwsze Forum Historii Mówionej, udział w części otwierającej, Kijów 10–11 października 2023 r.
9. *Strategiczne partnerstwo Polski i Ukrainy w kontekście geopolityki regionu Europy Środkowo-Wschodniej*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa, Kijów 11 października 2023 r.

**Dr Nadia Gergało-Dąbek:**

1. *Ukraina w przestrzeni komunikacji społecznej: społeczeństwo, media, refleksje wojenne*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa, referat: *Wpływ rosyjsko-ukraińskiej wojny na tradycje gastronomiczne społeczeństwa polskiego*, Kijów 28 lutego 2023 r., forma udziału – zdalna.
2. *World Consumer Rights Day 2023*, referat: *Wpływ rosyjsko-ukraińskiej wojny na tradycje gastronomiczne społeczeństwa polskiego dla ukraińskich studentów*, Kijów 23 marca 2023 r.
3. *Zakres i dynamika zagrożeń militarnych i niemilitarnych po wybuchu wojny rosyjsko-ukraińskiej*, III Międzynarodowe Forum Bezpieczeństwa, referat: *Wpływ rosyjsko-ukraińskiej wojny na niemilitarne czynniki bezpieczeństwa: język, historia, religia*, Lublin 20 kwietnia 2023 r.
4. *Nauka wobec współczesności: wojny informacyjne*, VI Międzynarodowa Konferencja Naukowa, wystąpienie: *Walka z zawłaszczaniem językowym jako formą dezinformacji w kontekście rosyjsko-ukraińskiej wojny*, Warszawa 18 maja 2023 r.
5. *Komunikacja. Dezinformacja. Propaganda. Ekosystem walki informacyjnej*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa, wystąpienie: *Język ukraiński jako cel dezinformacji rosyjskiej i narzędzie jej przeciwdziałania*, Gorzów Wielkopolski 25 maja 2023 r., forma udziału – zdalna.
6. *Komunikacja społeczna: aktualne wyzwania*, Międzynarodowe Sympozjum Naukowe, wystąpienie: *Польський журналістський дискурс щодо мовних засобів формування суб'єктності України*, Kijów 6 czerwca 2023 r., forma udziału – zdalna.
7. Pierwsze Forum Historii Mówionej, Kijów 10–11 października 2023 r.
8. *Strategiczne partnerstwo Polski i Ukrainy w kontekście geopolityki regionu Europy Środkowo-Wschodniej*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa, Kijów 11 października 2023 r.
9. *Український етномовний континуум в умовах війни Росії проти України*, Międzynarodowa Konferencja Naukowa, referat: *Сприйняття мов та мовна поведінка українських студентів у Польщі (на прикладі Університету Марії Кюрі-Скłodowskiej)*, Kijów 10–11 października 2023 r.
10. III Międzynarodowa Konferencja Naukowa LANGUAGE-SECURITY-TECHNOLOGY 2023, wystąpienie: *The Impact of the Russian-Ukrainian War on the Perception of Language, Identity and Security by Ukrainian Students in Poland (Case Study: Maria Curie-Skłodowska University)*, Bukareszt 16–17 listopada 2023 r.

### III. Oddziaływania zewnętrzne i popularyzatorskie CEW UMCS

W okresie sprawozdawczym pracownicy Centrum Europy Wschodniej kontynuowali działalność w zakresie oddziaływania zewnętrznego i popularyzacji wiedzy na temat Europy Środkowej i Wschodniej w środkach masowego przekazu. Powyższa działalność sprzyja także promowaniu Centrum Europy Wschodniej UMCS.

Pracownicy CEW UMCS uczestniczyli w komentowaniu aktualnych wydarzeń międzynarodowych, szczególnie związanych z wojną rosyjsko-ukraińską w telewizji: TVP (*Wiadomości, Panorama*), TVP Lublin (*To nas dotyczy, Panorama Lubelska, Widzę słucham pytam*), NEXTA.TV, w radio: Polskie Radio 24, Jedynka Polskie Radio, Polskim Radiu Lublin, Nowe Radio, Radio Wnet, ukraińskie RadioNV, a także w mediach elektronicznych: Stopfake.org oraz Detector Media (Ukraina).

#### Przykładowe działania w mediach z okresu sprawozdawczego:

1. „Tu i teraz – widzę, słucham, pytam” TVP3 Lublin (09 I 2023), tematyka: *Rosyjska strategia na wyniszczenie w wojnie Rosji przeciwko Ukrainie*, udział prof. W. Baluka w debacie red. Ryszarda Montusiewicza.
2. „Okiem eksperta” Centrum Prasowe UMCS (20 I 2023), *Prawosławie w służbie geopolityki. Rosja vs. Ukraina*, autor: dr Janusz Kowalczyk.
3. „To nas dotyczy” TVP 3 Lublin (25 I 2023) – tematyka: *Kolejna transza pomocy militarnej dla Ukrainy*, wywiad z prof. W. Balukiem, wywiad przeprowadziła red. Dorota Choma.
4. „Rzut na mapę” w Radiu RMF24 (27 I 2023), *Putin jak kania dżdżu potrzebuje jakiegokolwiek zwycięstwa* – wywiad z dr. Januszem Kowalczykiem, specjalistą CEW UMCS.
5. „Tygodnik Zamojski” (07 II 2023), *Propaganda Rosji nas atakuje* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadziła Jadwiga Hereta.
6. „Studio wschodnie” Polskiego Radia Lublin (12 II 2023), *O rocznicy rosyjskiej agresji na Ukrainę* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadził red. Tomasz Nieśpiał.
7. „Gość Radia Lublin” Polskie Radio Lublin (14 II 2023), *O zaostrzeniu polsko-białoruskich relacji* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadził red. Ryszard Majewski.
8. „Okiem eksperta” Centrum Prasowego UMCS (21 II 2023), *Rocznica inwazji Rosji na Ukrainę – wymiar militarny* – komentarz ekspercki prof. W. Baluka.
9. CEW UMCS (21 II 2023), *Dzień języka ojczystego w cieniu wojny* – komentarz ekspercki dr N. Gergało-Dąbek (Lubelskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli).
10. „Rzut na mapę” w Radiu RMF24.pl (24 II 2023), *Kiedy Ukraińcy będą mogli rozpocząć kontrofensywę?* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę poprowadził red. Mateusz Chłystun.
11. „Tu i teraz – widzę, słucham, pytam” na antenie TVP3 Lublin (27 II 2023), tematyka: *Wizyta prezydenta Stanów Zjednoczonych Joe Bidena w Kijowie i Warszawie* – udział prof. W. Baluka w debacie red. Ryszarda Montusiewicza.

12. „Studio Wschodnie” Radio Lublin (2 IV 2023), tematyka: *Znaczenie języka ukraińskiego w czasie rosyjskiej agresji* – wywiad z dr N. Gergało-Dąbek, rozmowę przeprowadził red. Tomasz Nieśpiał.
13. „Gość Polskiego Radia 24” PR24 (3 IV 2023), tematyka: *Planowana wizyta w Polsce prezydenta Ukrainy Wołodymyra Zeleńskiego podczas agresji FR na Ukrainę* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadziła red. Magdalena Złotnicka.
14. „To nas dotyczy” TVP3 Lublin (3 IV 2023), tematyka: *Planowana wizyta w Polsce prezydenta Ukrainy Wołodymyra Zeleńskiego* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadziła red. Dorota Choma.
15. „Gość Radia Lublin” Polskie Radio Lublin (5 IV 2023), *Wizyta prezydenta Zeleńskiego w Warszawie ma duże znaczenie dla strategicznego partnerstwa obu krajów* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadziła red. Renata Chrzanowska.
16. Nowe Radio (17 IV 2023), tematyka: *Bieżące wydarzenia związane z wojną w Ukrainie* – wywiad z prof. Walenty Baluk, rozmowę przeprowadziła Magdalena Szymanek-Naumiuk.
17. „Świat na podglądzie” Akademickie Radio Centrum (18 IV 2023), „*Nowy car*” – *Władimir Putin* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę poprowadzili Michał Zbytniewski i Michał Jarosz.
18. Nowe Radio (17 V 2023), tematyka: *Bieżące wydarzenia związane z wojną w Ukrainie* – wywiad z prof. W. Blukiem, rozmowę prowadziła red. Magdalena Szymanek-Naumiuk.
19. „Tu i teraz – widzę, słucham, pytam” TVP3 Lublin (29 V 2023), tematyka: *Aktualna sytuacja Ukrainy w rosyjsko-ukraińskim konflikcie zbrojnym* – udział dr N. Gergało-Dąbek w debacie red. Ryszarda Montusiewiczza.
20. „Gość Radia Lublin” Polskie Radio Lublin (12 VI 2023), *W interesie Zachodu jest jak najszybsze przystąpienie Ukrainy do NATO* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadziła Renata Chrzanowska.
21. Nowe Radio (16 VI 2023), tematyka: *Podsumowanie wydarzeń na Ukrainie* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę prowadziła red. Magdalena Szymanek-Naumiuk.
22. Nowe Radio (30 VI 2023), tematyka: *Sytuacja po puczu Prigożyna* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę prowadziła red. Magdalena Szymanek-Naumiuk.
23. „To nas dotyczy” TVP Lublin (12 VII 2023), tematyka: *Przyszłe członkostwo Ukrainy w Sojuszu Północnoatlantyckim* – wywiad prof. W. Balukiem, rozmowę prowadził Andrzej Baryła.
24. „Studio Wschodnie” Polskie Radio Lublin (10 IX 2023), tematyka: *Aktualna sytuacja związana z ukraińską kontrofensywą* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę przeprowadził Tomasz Nieśpiał.
25. „Gość Radia Lublin” Polskie Radio Lublin (15 IX 2023), *Rosja powinna odpowiedzieć za udział w rozpętaniu II wojny światowej* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę poprowadziła red. Renata Chrzanowska.

26. „Detector Media” (X 2023), tematyka: *Stosunki polsko-ukraińskie* – wywiad z prof. W. Balukiem (Ukraina).
27. Stopfake.org (24 X 2023), *Rosjanie w bańce mydlanej własnej propagandy* – artykuł prof. W. Baluka.
28. Stopfake.org (24 X 2023), *Wojna informacyjna Rosji przeciwko Ukrainie w latach 2014–2022* – artykuł prof. W. Baluka.
29. „Tu i teraz – widzę, słucham, pytam” TVP3 Lublin (13 XI 2023), tematyka: *Zagrożenia i konflikty wokół nas* – udział prof. W. Baluka w debacie red. Ryszarda Montusiewicza.
30. Nowe Radio (25 XI 2023), tematyka: *Sytuacja na froncie w wojnie rosyjsko-ukraińskiej* – wywiad z prof. W. Balukiem, rozmowę poprowadziła red. Magdaleny Szymaszek-Naumiuk.
31. Detector Media (2 XII 2023), „*Kiedy zostałeś zaatakowany z powodu fałszywej historii, chcesz poznać tę prawdziwą*”: jak i dlaczego zmieniło się podejście Ukraińców do własnej historii – wywiad prof. W. Balukiem.
32. „Tu i teraz – widzę, słucham, pytam” TVP3 Lublin (18 XII 2023), tematyka: *Podsumowanie wydarzeń 2023 roku oraz analiz bieżącej sytuacji politycznej w Polsce* – udział prof. W. Baluka w debacie red. Ryszarda Montusiewicza.
33. „Dziennik Wschodni” (26 XII 2023), *Kryzys na granicy. „Rządy nie stanęły na wysokości zadania”* – wywiad z prof. W. Balukiem, wywiad przeprowadził red. Paweł Puzio.

#### IV. Współpraca międzynarodowa

1. W UMCS 30 maja 2023 r. miała miejsce wizyta Deputowanego Rady Najwyższej Ukrainy pana Mykoły Kniażyckiego. W tym dniu w gmachu Wydziału Politologii i Dziennikarstwa uczelni odbyła się uroczystość wręczenia deputowanemu Medalu Centrum Europy Wschodniej im. św. Cyryla i Metodego. Poseł został uhonorowany nagrodą w uznaniu za jego wkład w rozwój współpracy polsko-ukraińskiej oraz stosunków dobrosąsiedzkich pomiędzy Polską a Ukrainą. Wystąpił z wykładem dla pracowników i studentów UMCS, pt.: *Wojna rosyjsko-ukraińska – katalizator zmian w Europie Środkowej i Wschodniej*. Wydarzenie było szeroko komentowane w mediach lubelskich i ukraińskich.
2. Realizacja Umowy na świadczenie usług w zakresie przygotowania opracowania Muzeum Głosy Ludzi Pokoju w kontekście pamięci narodowej Ukrainy i Europy” z dnia 30 maja 2023 r. podpisana pomiędzy Fundacją Rinata Achmetowa oraz Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej.
3. Prowadzenie bieżącej współpracy akademickiej z Kijowskim Uniwersytetem Narodowym im. Tarasa Szewczenki oraz Czerniowieckim Uniwersytetem Narodowym im. Jurija Fed’kowicza.

## V. Wydawnictwa naukowe i eksperckie

1. J. Kowalczyk, *Ukraińskie Termopile. Bitwa pod Krutami 1918 r. w pamięci historycznej narodu ukraińskiego*, „Komentarze CEW UMCS” 2023, nr 33.
2. M. Bidziura, *Ewolucja retoryki Aleksandra Łukaszenki w sprawie inwazji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę (styczeń–październik 2022 roku)*, „Komentarze CEW UMCS” 2023, nr 34 – komentarz został przygotowany w ramach praktyki studenckiej zrealizowanej w Centrum Europy Wschodniej UMCS (Maksim Bidziura, studia I stopnia, kierunek: Stosunki Międzynarodowe, Wydział Politologii i Dziennikarstwa UMCS).
3. N. Gergało-Dąbek, *Ponadczasowy Szewczenko*, „Komentarze CEW UMCS” 2023.
4. N. Gergało-Dąbek, *Moskowiec, nie Rosjanin. Ukraińcy chcą przywrócić Rosji jej historyczną nazwę*, „Komentarze CEW UMCS” 2023.

## VI. Medal CEW UMCS św. Cyryla i Metodego

1. Pani Justyna Wereszczyńska, Prezes Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom „Niech się serce obudzi” im. Jana Pawła II w Lubartowie 11 lutego 2023 r. otrzymała z rąk dyrektora Centrum Europy Wschodniej UMCS, prof. Walentego Baluka Medal CEW św. Cyryla i Metodego. Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom „Niech się serce obudzi” im. Jana Pawła II w Lubartowie jest organizacją pożytku publicznego, która działa na terenie powiatu Lubartów. Po 24 lutego 2022 r., a więc po agresji Rosji na Ukrainę, Stowarzyszenie aktywnie włączyło się w działalność pomocową uchodźcom z Ukrainy, organizując pomoc psychologiczną i materialną dla 300 osób.
2. Uroczyste wręczenie Medalu CEW UMCS św. Cyryla i Metodego deputowanemu Rady Najwyższej Ukrainy Mykole Kniażyckiemu miało miejsce 30 maja 2023 r. Poseł przyjął Medal z rąk prorektora UMCS ds. ogólnych, prof. dr. hab. Arkadiusza Berezy. Odznaczenie przyznano w uznaniu zasług Mykoły Kniażyckiego na polu pogłębienia współpracy polsko-ukraińskiej.

## VII. Granty

1. Grant NAWA (BPN/BUA/2021/1/00071) – wspólne projekty badawcze między Polską a Ukrainą – „Strategiczne partnerstwo Polski i Ukrainy w kontekście geopolityki EŚW”, kierownik prof. dr hab. Walenty Baluk.

## VIII. Inne formy aktywności CEW UMCS

1. Od 15 września 2022 r. do 19 stycznia 2023 r. odbył się kurs językowo-kulturowy dla pracowników Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie, który poprowadziła dr Nadia Gergało-Dąbek z Centrum Europy Wschodniej UMCS. Jego celem było opanowanie podstaw języka ukraińskiego oraz przybliżenie wiedzy na temat literatury, historii i kultury ukraińskiej. Kurs był wspólną inicjatywą Biura Centrum Współpracy Międzynarodowej Urzędu Miasta Lublin oraz MBP.

2. Centrum Europy Wschodniej UMCS kontynuuje organizację praktyk dla studentów UMCS w Pracowni Analiz Wschodnioeuropejskich. W okresie sprawozdawczym praktyki odbyło 11 studentów Wydziału Politologii i Dziennikarstwa UMCS. Opiekunem praktyk była dr Nadia Gergało-Dąbek.
3. Konkurs na najlepszą pracę dyplomową (licencjacką/inżynierską/magisterską) i doktorską w dziedzinie wysiedleń przymusowych oraz uchodźstwa zorganizowany przez Biuro Terenowe Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców w Lublinie, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II oraz Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej. Koordynatorką współpracy UMCS i Oddziału UNHCR w Lublinie była dr Nadia Gergało-Dąbek z Centrum Europy Wschodniej UMCS.
4. XVI edycja Festiwalu „Ukraina w Centrum Lublina” w dniach 13–19 listopada 2023 r. W jego ramach odbył się konkurs wiedzy i umiejętności pt. „Ukraina terra(in)cognita”, którego wieloletnią jurorką jest dr Nadia Gergało-Dąbek. Organizatorem wydarzenia była Fundacja Kultury Duchowej Pogranicza.
5. Współpraca UMCS z Fundacją Rinata Achmetowa i Kijowskim Uniwersyteciem Narodowym im. Tarasa Szewczenki w zakresie przygotowania koncepcji Muzeum Historii Mówionej „Głosy Ludzi Pokoju” (koordynator prof. dr hab. Walenty Baluk).

## IX. Biblioteka CEW UMCS

Dyrektor CEW UMCS prof. dr hab. Walenty Baluk przekazał w darze Bibliotece Centrum Europy Wschodniej zbiory w postaci:

1. M. Hruszewskij, *Historia Ukrainy-Rusi w jedenastu tomach*, Wydawnictwo Naukowa Dumka, Kijów 1993,
2. *Encyklopedia ukrainoznawstwa*, red. prof. W. Kubijowycz, Wydawnictwo „Molode Żyttia”, Paryż–Nowy Jork 1955–1984, t. 1–11.

Pracownik Biblioteki CEW UMCS pan Piotr Toc uzupełnił księgozbiór o dziewięć pozycji tematycznych. Ponadto popularyzuje on księgozbiór wśród studentów zainteresowanych problematyką ukraińską i Europy Wschodniej.

Dodatkowo zbiory Biblioteki CEW UMCS zostały uzupełnione o dary Instytutu Europy Środkowej w Lublinie – 33 pozycje.